

Einladung zur Abschlussveranstaltung unserer Ausstellungsreihe 2019

## **„Gemeinsame Wurzeln – Gesellschaft der Vielfalt“**

**Expert\*innen-Talk mit Geflüchteten als Expert\*innen ihrer Selbst und  
Fachexpert\*innen & Vernissage „CROCUS – THE COMMON ROOT OF CULTURE“**

**9. Dezember 2019, 16 - 19 Uhr**

Mit einem Ausstellungsprogramm im Jahr 2019 konnte die Koordinierungsstelle Flüchtlingsmanagement die Vielfalt des Engagements und der Aktivitäten Geflüchteter sichtbar machen und den Themen Flucht und Migration in Berlin ein Gesicht geben.

Am 9. Dezember 2019 wird im Rahmen einer Abschlussveranstaltung die letzte Ausstellung für dieses Jahr „CROCUS – THE COMMON ROOT OF CULTURE“ - ein Projekt von Geflüchteten zu gemeinsamen Ursprüngen verschiedener Kulturen - eröffnet.

Eine chancengleiche gesellschaftliche Teilhabe aller Bürger\*innen sowie die Schaffung einer Akzeptanz demokratischer Grundwerte gehört zu den größten Herausforderungen im alltäglichen Zusammenleben auf der lokalen Ebene. Um ihr zu begegnen, brauchen wir mehr mutiges, kooperatives und öffentlich wirksames Handeln. Um gemeinsame Zukunftsbilder zu schaffen, müssen wir uns die Frage nach den gemeinsamen Wurzeln stellen. Mit der Ausstellung CROCUS werden die Bürger\*innen im Kiez, die sich über die bisherigen Vermittlungsformen zu Fluchterfahrungen der neuen Nachbar\*innen nicht angesprochen fühlen, völlig anders erreicht.

Sie lassen sich auf andere Perspektiven ein, kommen ins Gespräch über das "GEMEINSAME" und nicht über das "TRENNENDE". Sie werden durch Zukunftsbilder inspiriert und ermutigt, sich einzubringen und gemeinsam Verantwortung für die chancengleiche Teilhabe zu übernehmen. An der Ausstellung haben 26 Menschen, vorwiegend aus Syrien, mitgewirkt, die neu in Berlin angekommen sind (2015-2018) und in den Bereichen Architektur, Bauingenieurwesen, Medizin und Naturwissenschaften in ihrer Heimat tätig waren. Jedes Exponat hat eine Geschichte zum Ankommen und zur Suche nach den „common roots of culture“.

Staaten wie Syrien, Irak, Ägypten oder Libyen gelten als sogenannte „cultural source countries“, also Quellenländer für eine große Anzahl bedeutender Funde als Zeugnisse der ersten Hochkulturen der Menschheit. Was können uns die Menschen, die aus diesen Ländern geflüchtet sind, darüber erzählen?

**Ausstellungszeitraum:** Dezember 2019 bis März 2020

## Programm

**Moderation:** Sybill Schulz, Leiterin Koordinierungsstelle Flüchtlingsmanagement, SenIAS

**16.00 Uhr**     **Ankommen und Empfang im Foyer der SenIAS**

**16.15 Uhr**     **Eröffnung**

**Expert\*innen-Talk zum Thema „Gemeinsame Wurzeln – Gesellschaft der Vielfalt“**

### **Podium**

- **Elke Breitenbach**, Senatorin für Integration, Arbeit und Soziales
- **Rabbiner Teichtal**, Jüdische Gemeinde zu Berlin/Bildungszentrum Chabad Lubawitsch
- **Kazim Erdogan**, Aufbruch Neukölln e.V. (angefragt)
- **Naila Chikhi**, Vertreterin der Säkularen Geflüchteten
- **Hanadi Arafat**, Protagonistin Ausstellungsteam
- **Rojda Brimko**, Protagonistin Ausstellungsteam

Offene Diskussion und Erfahrungsaustausch mit Gästen und Publikum

**18.30 Uhr**     **Einführung in die Ausstellung** Dr. Beatrice Moreno

**Besuch der Ausstellung mit Ausklang bei Snacks & Drinks**

Die Veranstaltung findet in deutscher Sprache statt. Flüsterübersetzungen können auf Anfrage für Arabisch, Farsi, Englisch organisiert werden.

### Veranstaltungsort

Senatsverwaltung für Integration, Arbeit und Soziales, Oranienstraße 106, 10969 Berlin  
Foyer und Kantine der Kiezküchen Orania/Cafeteria im Erdgeschoss

### Anmeldung

Um **Anmeldung bis zum 30.11.2019** wird gebeten unter <https://forms.gle/3PwM1b1RDtXdfBc9A> oder per E-Mail über [fluechtlingsmanagement@senias.berlin.de](mailto:fluechtlingsmanagement@senias.berlin.de).

Bitte geben Sie bei Anmeldung an, ob Sie eine Übersetzung benötigen und für welche Sprache.

### Barrierefreiheit

Der Zugang zum Ausstellungs- und Veranstaltungsraum sowie zu den WCs ist rollstuhlgerecht.

Für Rückfragen und weitere Informationen steht Ihnen die Koordinierungsstelle Flüchtlingsmanagement zur Verfügung: [www.berlin.de/koordfm](http://www.berlin.de/koordfm)  
Anil Aslan - Tel: 030/9028-1169

**Herzlich Willkommen – Mirë se erdhët – Welcome – Bienvenue – Добродошли  
– Добредојдовте – خوش آمدید – أهلاً وسهلاً**